

FUNDACIÓ BERNAT METGE

Col·lecció dels Clàssics Grecs i Llatins

INSTITUÏDA PER FRANCESC CAMBÓ

EDITORIAL ALPHA
BARCELONA

www.institutcambo.org

Cada títol es presenta en edició bilingüe –text original i traducció–. Inclou estudis preliminars, aparat crític i notes.

Fins al volum 324, hi ha també edició únicament de la traducció, que inclou estudis preliminars i notes.

El número que figura davant les obres correspon al d'ordre de la col·lecció.

L'enquadernació és en rústica o en tela. Hi ha una edició especial en paper de fil i, fora de comerç, una altra en paper Japó.

AUTORS GRECS I LLATINS PER ORDRE ALFABÈTIC

AGUSTÍ D'HIPONA

- 270 *Dels acadèmics*, vol. I (Josep Batalla)
- 271 *Dels acadèmics*, vol. II i últim (Josep Batalla)

ALEXIS

- 369 *Fragments de comèdies* (Rubén J. Montañés i Gómez)

ANDÒCIDES

- 355 *Discursos*, vol. I: *Sobre els misteris* (Jordi Redondo)
- 359 *Discursos*, vol. II i últim: *Sobre el seu retorn. Sobre el tractat de pau amb els lacedemonis. Contra Alcibiàdes. Fragments* (Jordi Redondo)

[Anònim]

- 286 *Regla del mestre*, vol. I (Ventura Sella)
- 288 *Regla del mestre*, vol. II i últim (Ventura Sella)

ANTIFONT

- 351 *Testimonis i fragments* (Àlvar F. Ortolà)

ANTIFONT DE RAMNUNT

338 *Discursos*, vol. I: *Tetralogies* (Jordi Redondo)

344 *Discursos*, vol. II i últim: *Contra la seva madrastra, per emmetzinament. Sobre l'assassinat d'Herodes. Sobre el coreuta* (Jordi Redondo)

APICI

264 *L'art de la cuina* (Joan Gómez Pallarès)

APULEU

58 *Apologia. Flòrides* (Marçal Olivar)

50 *Les metamorfosis*, vol. I: llibres I-V (Marçal Olivar)

53 *Les metamorfosis*, vol. II i últim: llibres VI-XI (Marçal Olivar)

ARAT

299 *Fenòmens* (Jaume Almirall)

ARISTÈNET

373 *Lletres d'amor* (Joan Pagès)

ARISTÒFANES

171 *Comèdies*, vol. I: *Els acarnesos* (Manuel Balasch)

177 *Comèdies*, vol. II: *Els cavallers. Les bromes* (Manuel Balasch)

181 *Comèdies*, vol. III: *Les vespes. La pau* (Manuel Balasch)

185 *Comèdies*, vol. IV: *Els ocells. Lisístrata* (Manuel Balasch)

190 *Comèdies*, vol. V: *Les tesmofòries. Les granotes* (Manuel Balasch)

197 *Comèdies*, vol. VI i últim: *Les assembleistes. Plutus* (Manuel Balasch)

ARISTÒTIL

311 *Categories* (Josep Batalla)

291 *Ètica nicomaquea*, vol. I (Josep Batalla)

292 *Ètica nicomaquea*, vol. II i últim (Josep Batalla)

295 *Història dels animals*, vol. I (Juli Pallí)

296 *Història dels animals*, vol. II (Juli Pallí)

297 *Història dels animals*, vol. III i últim (Juli Pallí)

19 *Poètica. Constitució d'Atenes* (Josep Farran i Mayoral; 2^a ed. a cura de Josep Vergés)

352 *Qüestions mecàniques* (Albert Presas i Joan Vaqué)

ARQUIMEDES

306 *Mètode* (Joan Vaqué i Pedro Miguel González Urbaneja)

381 *Sobre l'esfera i el cilindre* (Ramon Masià Fornos)

AULUS GEL·LI

51 *Les nits àtiques*, vol. I: llibres I-II (Cebrià Montserrat)

73 *Les nits àtiques*, vol. II: llibres III-V (Cebrià Montserrat i Marçal Olivar)

253 *Les nits àtiques*, vol. III: llibres VI-IX (Vicent Ferrís i Miquel Dolç)

AUSONI

8 *Obres*, vol. I (Carles Riba i Antoni Navarro; 2^a ed. a cura de Joan Petit)

33 *Obres*, vol. II i últim (Carles Riba, Antoni Navarro i Joaquim Balcells)

[Autor desconegut]

320 *Retòrica a Herenni* (Jaume Medina)

AVIÈ

241 *Periple (Ora marítima)* (Pere Villalba)

389 *Fenòmens d'Arat* (Pere Villalba i Enric Mallorquí)

BAQUÍLIDES

145 *Odes* (Manuel Balasch)

BASILIEL GRAN

231 *Als joves, sobre la utilitat de la literatura grega* (Josep O'Callaghan)

BENET DE NÚRSIA

304 *La regla dels monjos* (Ventura Sella)

BOECI

332 *Consolació de la Filosofia* (Valentí Fàbrega)

CAL·LÍMAC

205 *Epigrames* (Pere Villalba)

182 *Himnes* (Pere Villalba)

CATÓ

26 *D'agricolia* (Salvador Galmés)

CATUL

32 *Poesies* (1^a ed. Joan Petit i Josep Vergés)

262 *Poesies* (2^a ed. Antoni Seva i Josep Vergés)

CEBRIÀ

44 *Epistolari*, vol. I: lletres I-LV (Josep Vergés i Tomàs Bellpuig)

55 *Epistolari*, vol. II i últim: lletres LVI-LXXXI (Josep Vergés i Tomàs Bellpuig)

CÈSAR

186 *Comentaris de la Guerra Civil*, vol. I: llibre I (Josep Maria Morató)

- 204 *Comentaris de la Guerra Civil*, vol. II i últim: llibres II-III (Josep Maria Morató)
 251 *Guerra d'Àfrica. Guerra d'Hispania* (Joaquim Icart i Miquel Dolç)
 246 *Guerra d'Alexandria* (Joaquim Icart i Miquel Dolç)
 189 *Guerra de les Gàl·lies*, vol. I: llibres I-III (Joaquim Icart)
 191 *Guerra de les Gàl·lies*, vol. II: llibres IV-VI (Joaquim Icart)
 195 *Guerra de les Gàl·lies*, vol. III i últim: llibres VII-VIII (Joaquim Icart)

CICERÓ

- 7 *Brutus* (Gumersind Alabart; 2^a ed. a cura d'Eduard Valentí)
 308 *Cató el Vell (De la vellesa)* (Pere Villalba)
 43 *De l'orador*, vol. I: llibre I (Salvador Galmés)
 54 *De l'orador*, vol. II: llibre II (Salvador Galmés)
 65 *De l'orador*, vol. III i últim: llibre III (Salvador Galmés)
 84 *Dels deures*, vol. I: llibre I (Eduard Valentí)
 86 *Dels deures*, vol. II i últim: llibres II-III (Eduard Valentí)
 4 *Discursos*, vol. I: *En defensa de Quinti, de Rosci Amerí, de Rosci Comediant, de Tul·li* (Josep Maria Llovera, Joan Estelrich i Llorenç Riber)
 89 *Discursos*, vol. II: *Contra Quint Cecili, Primera acció contra Verres, Segona acció: La pretura urbana* (Llorenç Riber i Josep Vergés)
 98 *Discursos*, vol. III: *Segona acció contra Verres: La pretura de Sicília* (Llorenç Riber i Josep Vergés)
 99 *Discursos*, vol. IV: *Segona acció contra Verres: El blat* (Llorenç Riber i Josep Vergés)
 106 *Discursos*, vol. V: *Segona acció contra Verres: Les imatges* (Josep Vergés)
 108 *Discursos*, vol. VI: *Segona acció contra Verres: Els suplicis* (Josep Vergés)
 115 *Discursos*, vol. VII: *Defensa de Marc Fonteï. Defensa d'Aulus Cecina* (Josep Vergés)
 143 *Discursos*, vol. VIII: *Sobre el comandament de Gneu Pompeu. Defensa d'Aulus Cluenci* (Josep Vergés)
 154 *Discursos*, vol. IX: *Sobre la llei agrària. Defensa de Gai Rabiri* (Josep Vergés)
 188 *Discursos*, vol. X: *Catilinàries* (Oliveri Nortés)
 293 *Discursos*, vol. XI: *Discurs de gratitud al senat. Discurs de gratitud al poble. Sobre la seva casa. Sobre la resposta dels harúspexs* (Dolors Condom)
 255 *Discursos*, vol. XII: *Defensa de Publi Sul·la. Defensa de Luci Flac* (Dolors Condom)
 279 *Discursos*, vol. XIII: *Defensa de Luci Licini Murena. Defensa d'Àrquia* (Joaquim Icart)
 349 *Discursos*, vol. XIV: *Defensa de Publi Sesti* (Joan Bellès)
 370 *Discursos*, vol. XV: *Contra Publi Vatini. Defensa de Marc Celi* (Joan Bellès i Julio Granadero)
 329 *Discursos*, vol. XX: *Filípiques I-II* (Joan Bellès)
 336 *Discursos*, vol. XXI: *Filípiques III-IX* (Joan Bellès)
 343 *Discursos*, vol. XXII: *Filípiques X-XIV* (Joan Bellès)
 254 *La naturalesa dels déus*, vol. I: llibre I (Joan M. del Pozo)
 337 *La naturalesa dels déus*, vol. II i últim: llibres II-III (Joan M. del Pozo)
 354 *La República* (Joan M. del Pozo)
 312 *Leli (De l'amistat)* (Pere Villalba)
 90 *Tusculanes*, vol. I: llibres I-II (Eduard Valentí)
 94 *Tusculanes*, vol. II: llibres III-IV (Eduard Valentí)

96 *Tusculanes*, vol. III i últim: llibre v (Eduard Valentí)

CLAUDI CLAUDIÀ

294 *El rapte de Prosèrpina* (Àngels Calderó i Antoni Seva)

COL·LUT

274 *El rapte d'Hèlena* (Francesc J. Cuartero)

CONSENCI

244 *Correspondència amb sant Agustí*, vol. I (Josep Amengual)

268 *Correspondència amb sant Agustí*, vol. II (Josep Amengual)

CORINNA DE TÀNAGRA

348 *Testimonis i fragments* (Ricard Torres, Margalida Capellà i Jaume Pòrtulas)

CORNELI NEPOS

2 *Vides d'homes il·lustres* (Manuel de Montoliu; 2^a ed. a cura de Josep Vergés)

DEMÒSTENES

60 *Arengues*, vol. I: *Sobre les simmòries. Pels megalopolites. Primera filípica. Per la llibertat dels rodís. Sobre l'organització financera. Olintíiques* (M. R. Guastalla i Joan Petit)

97 *Arengues*, vol. II: *Sobre la pau. Segona filípica. Sobre l'Halonnès. Sobre la qüestió del Quersonès. Tercera filípica* (Joan Petit)

102 *Arengues*, vol. III i últim: *Quarta filípica. Lletra de Filip. Rèplica a la lletra de Filip. Sobre el tractat amb Alexandre* (Joan Petit)

259 *Discursos civils*, vol. I: *Contra Àfob I-III (XXVII-XXIX). Contra Onètor I-II (XXX-XXXI)* (Juli Pallí)

265 *Discursos civils*, vol. II: *Contra Zenòtemis. Contra Apaturi. Contra Formió. Contra Làcrit. A favor de Formió. Contra Pantènet. Contra Nausímac i Xenopites* (Juli Pallí)

280 *Discursos civils*, vol. III: *Contra Beot I-II. Contra Espúdias. Contra Fenip. Contra Macàrtat. Contra Leòcares. Contra Estèfan I-II* (Juli Pallí)

281 *Discursos civils*, vol. IV: *Contra Everg i Mnesibul. Contra Olimpiodor. Contra Timoteu. Contra Pòicles. Sobre la corona trieràrquica. Contra Cal·lip. Contra Nicòstrat. Contra Conó* (Juli Pallí)

282 *Discursos civils*, vol. V i últim: *Contra Càl·licles. Contra Dionisodor. Contra Eubúlides. Contra Teòcrines. Contra Neera* (Juli Pallí)

232 *Discursos polítics*, vol. I: *Contra Androció. Contra Lèptines* (Juli Pallí)

234 *Discursos polítics*, vol. II: *Contra Timòcrates* (Juli Pallí)

236 *Discursos polítics*, vol. III: *Contra Mídias* (Juli Pallí)

240 *Discursos polítics*, vol. IV: *Contra Aristòcrates* (Juli Pallí)

242 *Discursos polítics*, vol. V: *Sobre l'ambaixada fraudulenta* (Juli Pallí)

248 *Discursos polítics*, vol. VI: *Sobre la corona* (Juli Pallí)

252 *Discursos polítics*, vol. VII i últim: *Contra Aristogíton I-II* (Juli Pallí)

EGÈRIA

- 237 *Pelegrinatge*, vol. I (Sebastià Janeras)
- 238 *Pelegrinatge*, vol. II i últim (Sebastià Janeras)

EPICUR

- 192 *Lletres* (Montserrat Jufresa)

ERATÒSTENES DE CIRENE

- 345 *Catasterismes* (Jordi Pàmias)

ÈSQUIL

- 64 *Tragèdies*, vol. I: *Les suplicants. Els perses* (Carles Riba)
- 67 *Tragèdies*, vol. II: *Els set contra Tebes. Prometeu encadenat* (Carles Riba)
- 72 *Tragèdies*, vol. III i últim: *L'Orestea* (Carles Riba)

ÈSQUINES

- 313 *Discursos*, vol. I: *Contra Timarc. Sobre l'ambaixada fraudulenta* (Juli Pallí)
- 314 *Discursos*, vol. II i últim: *Contra Ctesifont. Cartes* (Juli Pallí)

ESTACI

- 377 *Aquil-leida. Fragment de la Guerra de Germània* (Pere-Enric Barreda)
- 125 *Silves*, vol. I: llibre I (Guillem Colom i Miquel Dolç)
- 128 *Silves*, vol. II: llibres II-III (Guillem Colom i Miquel Dolç)
- 135 *Silves*, vol. III i últim: llibres IV-V (Guillem Colom i Miquel Dolç)

EUFORIÓ DE CALCIS

- 275 *Poemes i fragments* (Josep Antoni Clua)

EURÍPIDES

- 159 *Tragèdies*, vol. I: *Alcestis* (Josep Alsina)

FERECIDES D'ATENES

- 365 *Històries*, vol. I: Testimonis. Fragments 1-80 (Jordi Pàmias)
- 367 *Històries*, vol. II i últim: Fragments 81-180A (Jordi Pàmias)

FLAVI JOSEP

- 384 *La guerra jueva*, vol. I (Joan Ferrer Costa i Joan-Andreu Martí Gebellí)

FLORUS

- 210 *Gestes dels romans*, vol. I: llibre I (Joaquim Icart)
- 214 *Gestes dels romans*, vol. II i últim: llibre II (i apèndix: *Virgili, ¿orador o poeta?*) (Joaquim Icart)

GREGORI DE NISSA

- 325 *Discurs catequètic* (Josep Vives)

- 364 *Obres ascètiques*: La professió del cristià. La perfecció. Vida de Macrina (Josep Vives)
 339 *Homilies sobre el Càntic dels Càntics*, vol. I: homilies I-VII (Josep Vives)
 340 *Homilies sobre el Càntic dels Càntics*, vol. II i últim: homilies VIII-XV (Josep Vives)
 347 *Homilies sobre el Parenostre. Homilies sobre les Benaurances* (Josep Vives)
 356 *La virginitat* (Josep Vives)

GREGORI EL GRAN

- 260 *Diàlegs*, vol. I: llibres I-II (Narcís Xifra)
 269 *Diàlegs*, vol. II i últim: llibres III-IV (Narcís Xifra)

HERODES

- 175 *Mimiambes* (Carles Miralles)

HERÒDOT

- 322 *Història*, vol. I: llibre I (Manuel Balasch)
 324 *Història*, vol. II: llibre II (Manuel Balasch)
 353 *Història*, vol. III: llibre III (Joaquim Gestí)
 361 *Història*, vol. IV: llibre IV (Joaquim Gestí)
 366 *Història*, vol. V: llibre V (Joaquim Gestí)
 372 *Història*, vol. VI: llibre VI (Joaquim Gestí)
 378 *Història*, vol. VII: llibre VII (Joaquim Gestí)
 386 *Història*, vol. VIII: llibre VIII (Joaquim Gestí)

HIGÍ

- 382 *Faules*, vol. I (Antònia Soler i Nicolau)
 383 *Faules*, vol. II (Antònia Soler i Nicolau)

HIPÒCRATES

- 184 *Tractats mèdics*, vol. I: *El mal sagrat* (Josep Alsina i Eulàlia Vintró)
 196 *Tractats mèdics*, vol. II: *Aires, aigües i llocs. El pronòstic. L'antiga medicina* (Josep Alsina i Eulàlia Vintró)
 221 *Tractats mèdics*, vol. III: *Sobre la naturalesa de l'home. Epidèmies I i III* (Josep Alsina)
 326 *Tractats mèdics*, vol. IV: *El règim de vida* (Darío López)

HOMER

- 350 *Ilíada*, vol. I: cants I-IV (Montserrat Ros, Francesc J. Cuartero i Joan Alberich)
 358 *Ilíada*, vol. II: cants V-VIII (Montserrat Ros, Francesc J. Cuartero i Joan Alberich)
 375 *Ilíada*, vol. III: cants IX-XII (Montserrat Ros, Francesc J. Cuartero i Joan Alberich)
 368 *Introducció a la Ilíada. Homer, entre la història i la llegenda* (Jaume Pòrtulas)
 379 *Odissea*, vol. I: cants I-VI (Carles Riba, Francesc J. Cuartero i Joan Alberich)
 385 *Odissea*, vol. II: cants VII-XII (Carles Riba, Francesc J. Cuartero i Joan Alberich)

HORACI

- 203 *Odes i epodes*, vol. I (Josep Vergés)
 216 *Odes i epodes*, vol. II i últim (Josep Vergés)

23 *Sàtires i epístoles* (Isidor Ribas i Llorenç Riber)

IGNASID' ANTIOQUIA

- 327 *Cartes*, vol. I (Josep Rius-Camps)
328 *Cartes*, vol. II i últim (Josep Rius-Camps)

ISEU

- 48 *Discursos*, vol. I: *Sobre l'herència de Cleònim. Sobre l'herència de Mènecles. Sobre l'herència de Pirros. Sobre l'herència de Nicòstrat. Sobre l'herència de Diceògenes. Sobre l'herència de Filoctèmon* (Josep Vergés)
56 *Discursos*, vol. II i últim: *Sobre l'herència d'Apol·lodor. Sobre l'herència de Ciró. Sobre l'herència d'Astífil. Sobre l'herència d'Aristarc. Sobre l'herència d'Hàgnias. En defensa d'Eufilet. Fragments* (Josep Vergés)

ISÒCRATES

- 179 *Discursos*, vol. I: *A Dèmonic. A Nícocles. Nícocles* (Joan Castellanos)
211 *Discursos*, vol. II: *Panegíric. Filip* (Joan Castellanos)
272 *Discursos*, vol. III: *Arquidam. Areopagític. Sobre la pau* (Joan Castellanos)
315 *Discursos*, vol. IV: *Evàgoras. Elogi d'Hèlena. Busiris* (Joan Castellanos)

ISOP

- 227 *Faules*, vol. I (Francesc J. Cuartero i Montserrat Ros)
257 *Faules*, vol. II i últim (Francesc J. Cuartero i Montserrat Ros)

JUVENAL

- 138 *Sàtires*, vol. I (Manuel Balasch)
139 *Sàtires*, vol. II i últim (Manuel Balasch)

LICÒFRON DE CALCIS

- 298 *Alexandra* (Josep Antoni Clua)

LÍSIAS

- 41 *Discursos*, vol. I: *Sobre la mort d'Eratòstenes. Discurs fúnebre. Contra Simó. Per ferida amb premeditació. En favor de Càl·lias, acusat de sacrilegi. Contra Andòcides. A l'areòpag. Acusació contra uns coassociats. En defensa del soldat. Contra Teomnest I, Contra Teomnest II, Contra Eratòstenes* (Joan Petit)
70 *Discursos*, vol. II: *Contra Agorat. Contra Alcibiàdes per abandó de reng. Contra Alcibiàdes per refús de servir. En defensa de Mantiteu, en un examen. Per una confiscació. Sobre la confiscació dels béns del germà de Nícias. Sobre els béns d'Aristòfanès. En favor de Polístrat. Defensa d'un desconegut acusat de suborn. Contra els bladers. Contra Panclé. Per l'invàlid* (Joan Petit)
321 *Discursos*, vol. III i últim: *Defensa d'un ciutadà acusat d'ardits contra la democràcia. Sobre l'examen d'Evandre. Contra Epícrites (i els companys d'ambaixada. Discurs complementari segons Teodor). Contra Èrgocles, Epíleg. Contra Filòcrates, Epíleg. Contra Nicòmac. Contra Filó, Procés d'examen. Contra Diogíton. Discurs olímpic. A*

favor de la Constitució tradicional d'Atenes. Discurs sobre l'amor. Fragments (Juli Pallí)

LIVI

330 *Història de Roma*, vol. I: llibre I (Antonio Fontán i Antoni Cobos)

LLUCIÀ

161 *Obres*, vol. I: *Diàlegs dels déus. Diàlegs marins* (Montserrat Jufresa)

261 *Obres*, vol. II: *Nigrí. Demònax. Subhasta de vides. Anacarsis. Menip* (Montserrat Jufresa i Francesca Mestre)

LONGUS

213 *Dafnis i Cloe* (Jaume Berenguer i Francesc J. Cuartero)

LUCRECI

1 *De la natura*, vol. I: llibres I-III (Joaquim Balcells)

31 *De la natura*, vol. II i últim: llibres IV-VI (Joaquim Balcells)

MACROBI

335 *Les Saturnals*, vol. I: llibre I (Pere J. Quetglas i Jordi Raventós)

341 *Les Saturnals*, vol. II: llibres II-IV (Jordi Raventós)

346 *Les Saturnals*, vol. III: llibre V (Jordi Raventós)

357 *Les Saturnals*, vol. IV i últim: llibres VI-VII (Jordi Raventós)

MARC PACUVI

376 *Tragèdies* (Esther Artigas)

MARCIAL

92 *Epigrames*, vol. I: *Espectacles*: llibres I-IV (Miquel Dolç)

103 *Epigrames*, vol. II: llibres V-VII (Miquel Dolç)

114 *Epigrames*, vol. III: llibres VIII-X (Miquel Dolç)

131 *Epigrames*, vol. IV: llibres XI-XII (Miquel Dolç)

133 *Epigrames*, vol. V i últim: llibres XIII-XIV (Miquel Dolç)

ORÍGENES

309 *Tractat dels Principis*, vol. I (Josep Rius-Camps)

310 *Tractat dels Principis*, vol. II i últim (Josep Rius-Camps)

OVIDI

180 *Amors* (Jordi Pérez Durà i Miquel Dolç)

198 *Art amatòria* (Jordi Pérez Durà i Miquel Dolç)

267 *Fastos*, vol. I: llibres I-III (Miquel Dolç i Jaume Medina)

303 *Fastos*, vol. II i últim: llibres IV-VI (Jaume Medina)

29 *Heroides* (Adela M^a Trepà i Anna M^a de Saavedra)

40 *Les metamorfosis*, vol. I: llibres I-V (Adela M^a Trepà i Anna M^a de Saavedra)

49 *Les metamorfosis*, vol. II: llibres VI-X (Adela M^a Trepà i Anna M^a de Saavedra)

- 62 *Les metamorfosis*, vol. III i últim: llibres XI-XV (Adela M^a Trepal i Anna M^a de Saavedra)
 225 *Pòntiques*, vol. I (Carme Boyé)
 235 *Pòntiques*, vol. II i últim (Carme Boyé)
 206 *Remeis a l'amor. Cosmètics per a la cara* (Jordi Pérez Durà i Miquel Dolç)
 157 *Tristes*, vol. I: llibres I-II (Carme Boyé i Miquel Dolç)
 160 *Tristes*, vol. II i últim: llibres III-V (Carme Boyé i Miquel Dolç)

PALÈFAT

- 194 *Històries increïbles* (Enric Roquet)

PAL·LADI

- 24 *Història lausíaca* (Antoni Ramon)

PARTENI DE NICEA

- 217 *Dissorts d'amor* (Francesc J. Cuartero)

PERE CRISÒLEG

- 233 *Sermons*, vol. I: sermons I-XXVII (Alexandre Olivari i Jaume Fàbregas)
 247 *Sermons*, vol. II: sermons XXVIII-LXIIbis (Alexandre Olivari i Jaume Fàbregas)
 266 *Sermons*, vol. III: sermons LXIII-XCII (Alexandre Olivari i Jaume Fàbregas)
 287 *Sermons*, vol. IV: sermons XCIII-CXXIV (Alexandre Olivari i Jaume Fàbregas)
 318 *Sermons*, vol. V: sermons CXXV-CLI (Alexandre Olivari)
 323 *Sermons*, vol. VI i últim: sermons CLII-CLXXIX (Alexandre Olivari)

PERSI

- 112 *Sàtires* (Miquel Dolç)

PÍNDAR

- 289 *Fragments*, vol. VI (Manuel Balasch i Josep M. Gómez Pallarès)
 124 *Odes*, vol. I: *Olímpiques* I-V (Joan Triadú)
 129 *Odes*, vol. II: *Olímpiques* VI-XIV (Joan Triadú)
 283 *Odes*, vol. III: *Olímpiques* I-XIV (Manuel Balasch i Josep M. Gómez Pallarès)
 284 *Odes*, vol. IV: *Pítiques* I-XII (Manuel Balasch i Josep M. Gómez Pallarès)
 285 *Odes*, vol. V: *Nèmees* I-XI. *Ístmiques* I-IX (Manuel Balasch i Josep M. Gómez Pallarès)

PLATÓ

- 374 *Cartes* (Raül Garrigasait)
 6 *Diàlegs*, vol. I: *Defensa de Sòcrates. Critó. Eutífron. Laques* (Joan Crexells; 2^a ed. a cura de Carles Riba)
 13 *Diàlegs*, vol. II: *Càrmides. Lisis. Protàgoras* (Joan Crexells; 2^a ed. a cura de Carles Riba)
 34 *Diàlegs*, vol. III: *Ió. Hípias Menor. Hípias Major. Eutidem* (Joan Crexells, Carles Riba i Jaume Serra Hunter)
 104 *Diàlegs*, vol. IV: *Cràtil. Menexen* (Jaume Olives)
 119 *Diàlegs*, vol. V: *Menó. Alcibiades* (Jaume Olives)
 223 *Diàlegs*, vol. VI: *El convit* (Eulàlia Presas)

- 144 *Diàlegs*, vol. VII: *Fedó* (Jaume Olives)
 239 *Diàlegs*, vol. VIII: *Gòrgias* (Manuel Balasch)
 250 *Diàlegs*, vol. IX: *Fedre* (Manuel Balasch)
 258 *Diàlegs*, vol. X: *La República* (llibres I-IV) (Manuel Balasch)
 263 *Diàlegs*, vol. XI: *La República* (llibres V-VII) (Manuel Balasch)
 273 *Diàlegs*, vol. XII: *La República* (llibres VIII-X) (Manuel Balasch)
 278 *Diàlegs*, vol. XIII: *Parmènides* (Manuel Balasch)
 290 *Diàlegs*, vol. XIV: *Teetet* (Manuel Balasch)
 300 *Diàlegs*, vol. XV: *El sofista* (Manuel Balasch)
 301 *Diàlegs*, vol. XVI: *El polític* (Manuel Balasch)
 305 *Diàlegs*, vol. XVII: *Fileb* (Manuel Balasch)
 317 *Diàlegs*, vol. XVIII: *Timeu. Crítias* (Josep Vives)

PLAUTE

- 71 *Comèdies*, vol. I: *Amfitrió. La comèdia dels ases* (Marçal Olivari)
 76 *Comèdies*, vol. II: *La comèdia de l'olla. Les baquis* (Marçal Olivari)
 78 *Comèdies*, vol. III: *Els captius. Càsina* (Marçal Olivari)
 82 *Comèdies*, vol. IV: *La comèdia del cistellet. El corc* (Marçal Olivari)
 87 *Comèdies*, vol. V: *Epídic. Els dos Menecmes* (Marçal Olivari)
 91 *Comèdies*, vol. VI: *El mercader. El militar fanfarró* (Marçal Olivari)
 101 *Comèdies*, vol. VII: *L'ànima en pena* (Marçal Olivari)
 105 *Comèdies*, vol. VIII: *El persa. El cartaginès* (Marçal Olivari)
 110 *Comèdies*, vol. IX: *Psèudolus* (Marçal Olivari)
 111 *Comèdies*, vol. X: *Rudens* (Marçal Olivari)
 118 *Comèdies*, vol. XI: *Esticus. Les tres monedes* (Marçal Olivari)
 136 *Comèdies*, vol. XII i últim: *El malcarat. La maleta* (Marçal Olivari)

PLINI EL JOVE

- 63 *Correspondència amb Trajà* (Marçal Olivari)
 25 *Lletres*, vol. I: llibres I-IV (Marçal Olivari)
 28 *Lletres*, vol. II i últim: llibres V-IX (Marçal Olivari)
 61 *Panegíric* (Marçal Olivari)

PLINI EL VELL

- 15 *Història natural*, vol. I: llibres I-II (Marçal Olivari)

PLUTARC

- 18 *Vides paral·leles*, vol. I: *Teseu i Ròmul* (Carles Riba)
 21 *Vides paral·leles*, vol. II: *Soló i Públicola. Temístocles i Camil* (Carles Riba)
 27 *Vides paral·leles*, vol. III: *Aristides i Marc Cató. Cimó i Lucul·le* (Carles Riba)
 30 *Vides paral·leles*, vol. IV: *Pèricles i Fabi Màxim. Nícias i Crassus* (Carles Riba)
 36 *Vides paral·leles*, vol. V: *Coriolà i Alcibíades. Demòstenes i Ciceró* (Carles Riba)
 74 *Vides paral·leles*, vol. VI: *Foció i Cató el Jove. Dió i Brutus* (Carles Riba)
 81 *Vides paral·leles*, vol. VII: *Emili Paulus i Timoleont. Èumenes i Sertori* (Carles Riba)
 83 *Vides paral·leles*, vol. VIII: *Filopemen i Tit Flaminí. Pelòpidas i Marcel* (Carles Riba)
 85 *Vides paral·leles*, vol. IX: *Alexandre i Cèsar* (Carles Riba)

- 42 *Vides paral·leles*, vol. X: *Demetri i Antoni* (Carles Riba)
 52 *Vides paral·leles*, vol. XI: *Pirros i Mari. Aratos* (Carles Riba)
 59 *Vides paral·leles*, vol. XII: *Artaxerxes. Agis i Cleòmenes. Tiberi i Gaius Grac* (Carles Riba)
 66 *Vides paral·leles*, vol. XIII: *Licurg i Numa. Lisandre i Sul·la* (Carles Riba)
 69 *Vides paral·leles*, vol. XIV: *Agesilau i Pompeu* (Carles Riba)
 88 *Vides paral·leles*, vol. XV i últim (Apèndix): *Galba i Otó* (Carles Riba)

POLIBI

- 39 *Història*, vol. I: llibre I (Antoni Ramon)
 46 *Història*, vol. II: llibres II-III, I-LIX (Antoni Ramon)
 75 *Història*, vol. III: llibres III, L-IV, XXXVII (Antoni Ramon)
 79 *Història*, vol. IV: llibres IV, XXXVIII-V (Antoni Ramon)
 149 *Història*, vol. V: llibres VI-VIII (Manuel Balasch)
 158 *Història*, vol. VI: llibres IX-X (Manuel Balasch)
 167 *Història*, vol. VII: llibres XI-XII (Manuel Balasch)
 215 *Història*, vol. VIII: llibres XIII-XVI (Manuel Balasch)
 219 *Història*, vol. IX: llibres XVIII-XXI (Manuel Balasch)
 224 *Història*, vol. X: llibres XXII-XXIX (Manuel Balasch)
 228 *Història*, vol. XI: llibres XXX-XXXVII (Manuel Balasch)
 243 *Història*, vol. XII i últim: llibres XXXVIII-XXXIX (Manuel Balasch)

PROPERCI

- 12 *Elegies* (Joaquim Balcells i Joan Mínguez; 2^a ed. a cura de Josep Vergés)

PRUDENCI

- 222 *Contra Símmac* (Maurice P. Cunningham, Nolasc Rebull i Miquel Dolç)
 229 *Llibre de les corones*, vol. I: I-IX (Maurice P. Cunningham, Nolasc Rebull i Miquel Dolç)
 230 *Llibre de les corones*, vol. II i últim: X-XIV. *Rètols d'històries. Dels seus opuscles* (Maurice P. Cunningham, Nolasc Rebull i Miquel Dolç)
 212 *Natura de Déu. Origen del pecat. Combat espiritual* (Maurice P. Cunningham, Nolasc Rebull i Miquel Dolç)
 207 *Prefaci. Llibre d'himnes de cada dia* (Maurice P. Cunningham, Nolasc Rebull i Miquel Dolç)

PSEUDO-APOL·LADOR

- 380 *Biblioteca*, vol. I: llibre I (Francesc J. Cuartero)
 388 *Biblioteca*, vol. II: llibre II (Francesc J. Cuartero)

PSEUDO-CEBRIÀ

- 360 *Poemes* (Josep Maria Escolà)

QUINT CURCI

- 14 *Història d'Alexandre el Gran*, vol. I: llibres I-IV (Manuel de Montoliu; 2^a ed. a cura de Josep Vergés)

- 20 *Història d'Alexandre el Gran*, vol. II: llibres V-VII (Joan Estelrich i Manuel de Montoliu)
- 77 *Història d'Alexandre el Gran*, vol. III i últim: llibres VIII-X (Josep Vergés i Manuel de Montoliu)

QUINTILIÀ

- 142 *Institució oratòria*, vol. I: llibre I (Josep M. Casas i Homs)
- 151 *Institució oratòria*, vol. II: llibre II (Josep M. Casas i Homs)
- 245 *Institució oratòria*, vol. III: llibres III-IV (Jordi Pérez Durà i Miquel Dolç)
- 331 *Institució oratòria*, vol. IV: llibre V (Jordi Pérez Durà)
- 333 *Institució oratòria*, vol. V: llibre VI (Jordi Pérez Durà)
- 371 *Institució oratòria*, vol. VI: llibre VII (Jordi Pérez Durà)

RUTILI NAMACIÀ

- 319 *Del seu retorn* (Dolors Condom)

SAL·LUSTI

- 187 *Apèndix (Fragments i obres espúries)* (Josep Ignasi Ciruelo)
- 147 *La conjuració de Catilina* (Joaquim Icart)
- 152 *La Guerra de Jugurta* (Joaquim Icart)

SÈNECA

- 342 *Apocolocintosi del diví Claudi. Epigrames* (Joan Mariné Isidro)
- 16 *Consolacions* (Carles Cardó)
- 9 *De la brevetat de la vida. De la vida benaurada. De la providència* (Carles Cardó)
- 5 *De la ira* (Carles Cardó)
- 68 *Dels beneficis*, vol. I: llibres I-IV (Carles Cardó)
- 109 *Dels beneficis*, vol. II i últim: llibres V-VII (Carles Cardó)
- 22 *Diàlegs a Serè: De la constància del savi. De la tranquil·litat de l'esperit. De l'oci. De la clemència* (Carles Cardó)
- 35 *Lletres a Lucili*, vol. I: llibres I-V (Carles Cardó)
- 38 *Lletres a Lucili*, vol. II: llibres VI-IX (Carles Cardó)
- 45 *Lletres a Lucili*, vol. III: llibres X-XV (Carles Cardó)
- 57 *Lletres a Lucili*, vol. IV i últim: llibres XVI-XX (Carles Cardó)
- 121 *Qüestions naturals*, vol. I: llibres I-II (Carles Cardó)
- 122 *Qüestions naturals*, vol. II: llibres III-IV (Carles Cardó)
- 132 *Qüestions naturals*, vol. III i últim: llibres V-VII (Carles Cardó)

SIDONI APOL·LINAR

- 302 *Lletres*, vol. I: llibres I-III (Joan Bellès)
- 307 *Lletres*, vol. II: llibres IV-VI (Joan Bellès)
- 316 *Lletres*, vol. III i últim: llibres VII-IX (Joan Bellès)
- 256 *Poemes*, vol. I: *Panegírics* (Joan Bellès)
- 276 *Poemes*, vol. II i últim: *Poemes menors* (Joan Bellès)

SÒFOCLES

- 100 *Tragèdies*, vol. I: *Les dones de Traquis. Antígona* (Carles Riba)
- 130 *Tragèdies*, vol. II: *Àiax. Èdip rei* (Carles Riba)
- 140 *Tragèdies*, vol. III: *Electra. Filoctetes* (Carles Riba)
- 153 *Tragèdies*, vol. IV i últim: *Èdip a Colonos. Els sàtirs rastrejadors* (Carles Riba i Manuel Balasch)

SUETONI

- 162 *Vides dels dotze cèsars*, vol. I: *Cèsar* (Joaquim Icart)
- 165 *Vides dels dotze cèsars*, vol. II: *August* (Joaquim Icart)
- 169 *Vides dels dotze cèsars*, vol. III: *Tiberi. Calígula* (Joaquim Icart)
- 172 *Vides dels dotze cèsars*, vol. IV: *Claudi. Neró* (Joaquim Icart)
- 178 *Vides dels dotze cèsars*, vol. V i últim: *Galba. Otó. Vitel·li. Vespasià. Tit. Domicià* (Joaquim Icart)

TÀCIT

- 47 *Annals*, vol. I: llibres I-II (Ferran Soldevila)
- 155 *Annals*, vol. II: llibres III-IV (Miquel Dolç)
- 166 *Annals*, vol. III: llibres V-VI, XI (Miquel Dolç)
- 170 *Annals*, vol. IV: llibres XII-XIII (Miquel Dolç)
- 173 *Annals*, vol. V: llibres XIV-XV (Miquel Dolç)
- 176 *Annals*, vol. VI i últim: llibre XVI (Miquel Dolç)
- 93 *Històries*, vol. I: llibre I (Marià Bassols de Climent i Josep M. Casas i Homs)
- 95 *Històries*, vol. II: llibre II (Marià Bassols de Climent i Josep M. Casas i Homs)
- 123 *Històries*, vol. III: llibre III (Marià Bassols de Climent i Miquel Dolç)
- 146 *Històries*, vol. IV i últim: llibres IV-V (Marià Bassols de Climent i Miquel Dolç)
- 17 *Obres menors: Diàleg dels oradors. Agrícola. Germània* (F. Martorell, Miquel Ferrà i Llorenç Riber; 2^a ed. a cura d'Eduard Valentí)

TEÒCRIT

- 141 *Idil·lis*, vol. I (Josep Alsina)
- 148 *Idil·lis*, vol. II i últim (Josep Alsina)

TERENCI

- 80 *Comèdies*, vol. I: *Àndria. El botxí de si mateix* (Pere Coromines i Joan Coromines)
- 120 *Comèdies*, vol. II: *L'eunuc* (Pere Coromines i Joan Coromines)
- 127 *Comèdies*, vol. III: *Formió* (Pere Coromines i Joan Coromines)
- 134 *Comèdies*, vol. IV: *La sogra. Els germans* (Joan Coromines)

TERTUL·LIÀ

- 137 *Apologètic* (Fèlix Senties i Miquel Dolç)

TIBUL

- 11 *Elegies* (Carles Magrinyà i Joan Mínguez)

TITUS LIVI

- 330 *Història de Roma*, vol. I: llibre I (Antonio Fontán i Antoni Cobos)
- 363 *Història de Roma*, vol. XI: llibre XXI (Jordi Avilés)
- 387 *Història de Roma*, vol. II: llibre II (Victòria Bescós Calleja)

TRIFIODOR

- 249 *La presa de Troia* (Francesc J. Cuartero)

TUCÍIDES

- 107 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. I: llibre I (Jaume Berenguer)
- 113 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. II: llibre II (Jaume Berenguer)
- 116 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. III: llibre III (Jaume Berenguer)
- 126 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. IV: llibre IV (Jaume Berenguer)
- 174 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. V: llibre V (Jaume Berenguer)
- 202 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. VI: llibre VI (Manuel Balasch)
- 209 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. VII: llibre VII (Manuel Balasch)
- 220 *Història de la Guerra del Peloponnès*, vol. VIII i últim: llibre VIII (Manuel Balasch)

VARRÓ

- 37 *Del camp* (Salvador Galmés)

VENANCI FORTUNAT

- 277 *Poesies*, vol. I (Josep Pla i Agulló)

VIRGILI

- 218 *Apèndix virgiliana*, vol. I: *Imprecacions. <Lídia>. El mosquit. L'Etna. La tavernera* (Miquel Dolç)
- 226 *Apèndix virgiliana*, vol. II i últim: *Elegia a Mecenas. L'agró. Minúcies. L'almadroc. Del capteniment de l'home bo. Del sí i del no. De la naixença de les roses* (Miquel Dolç)
- 117 *Bucòliques* (Miquel Dolç)
- 183 *Eneida*, vol. I: llibres I-III (Miquel Dolç)
- 193 *Eneida*, vol. II: llibres IV-VI (Miquel Dolç)
- 199 *Eneida*, vol. III: llibres VII-IX (Miquel Dolç)
- 201 *Eneida*, vol. IV i últim: llibres X-XII (Miquel Dolç)
- 150 *Geòrgiques* (Miquel Dolç)

XENOFONT

- 334 *Cinegètic* (Guillem Gracià)
- 156 *Ciropèdia*, vol. I: llibre I (Núria Albafull)
- 362 *Ciropèdia*, vol. II: llibre II-IV (Núria Albafull)
- 168 *Expedició dels deu mil*, vol. I: llibres I-II (Francesc J. Cuartero)
- 200 *Expedició dels deu mil*, vol. II: llibres III-V (Francesc J. Cuartero)
- 208 *Expedició dels deu mil*, vol. III i últim: llibres VI-VII (Francesc J. Cuartero)

- 10 *Obres socràtiques menors: L'economia. El convit de Càl·lias. Defensa de Sòcrates*
(Carles Riba)
- 163 *Opuscles, vol. I: Hieró. Agesilau. La República dels lacedemonis* (Teresa Sempere)
- 3 *Records de Sòcrates* (Carles Riba)

XENOFONT D'EFES

- 164 *Efesiàques* (Carles Miralles)